

# LÜDECKE

Since 1930. The perfect connection.



## Multi-Coupling System Edition 1.1



**Temp  
Tec**  
by LÜDECKE



LÜDECKE MADE IN GERMANY 

# Multi-Coupling System



The **LUDECKE** multi-coupling system allows you to connect several temperature regulation circuits in one step.

Especially when equipping machines, this provides huge advantages: Now, these tasks can be carried out quickly, easily and accurately. There are no more risks of mixing up important lines.

Thanks to its modular design, every multi-coupling can be put together and configured individually and thus is perfectly tailored to any requirement and application.

#### Advantages:

- Quick & simultaneous connection of several temperature regulation lines
- Increased safety and efficiency: no risk of mixing up connections/ hoses
- Reduced equipping time
- Easy operation
- Robust, high-quality, leakage-proof and durable
- Huge flexibility due to modular design
- Different plug profiles, materials and connection types



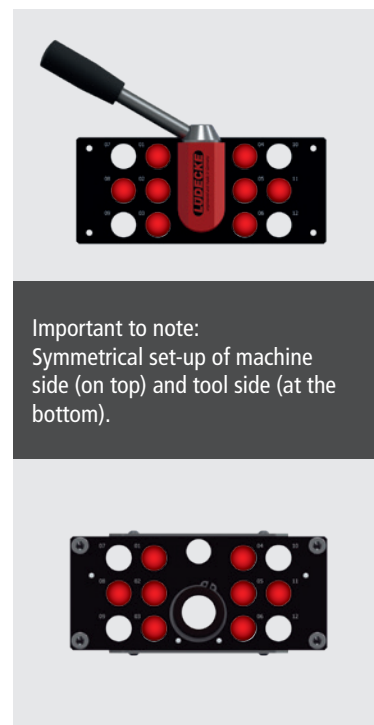
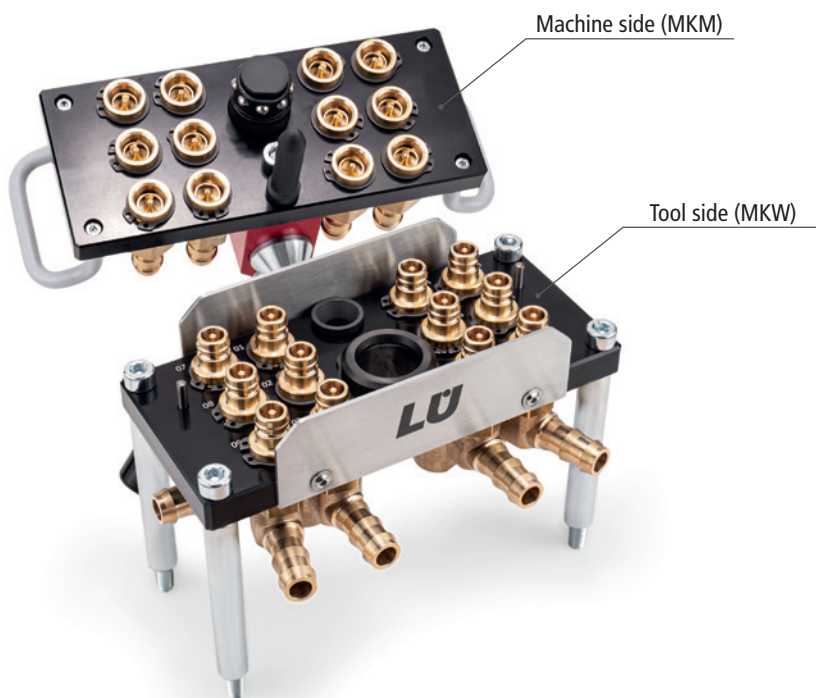
## Broad Range

To match the most common plug systems and to guarantee the best compatibility possible, the **LUDECKE** multi-coupling is available for all standard plug profiles. Moreover, you can choose between a version with 6, 12 or 20 connections.



# Construction & Assembly

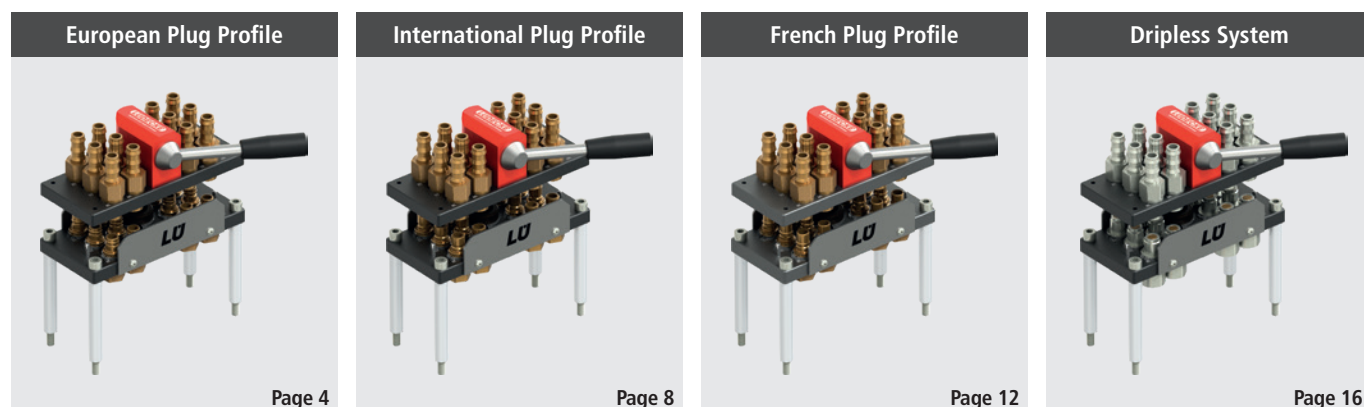
The multi-coupling system is made up of two parts: the machine side (MKM) with a pre-installed lever system as well as the tool side (MKW). The holes on both plates are clearly numbered and help to quickly identify the circuits.



You mount the couplings on the machine side and the plugs on the tool side. Both sides can be equipped individually – however, you should pay attention that they are arranged symmetrically.

## Overview

**LUDECKE** offers the multi-couplings with European, international and French plug profile as well as dripless system. The design of the versions always remains identical.



**Note:** It only takes a few easy steps to put together the systems shown.  
Should you have any questions, do not hesitate to contact our qualified sales and technical team.

# Multi-Coupling System - European Plug Profile

## Series MKH Machine Side

DN 9

- Machine side of the two-part multi-coupling system
- Using the lever easily and quickly connects & disconnects the systems
- Can be equipped individually
- For safe and fast production processes
- Also available as high-temperature version on demand
- For temperature regulation applications with hot or cold water as well as tempered oil

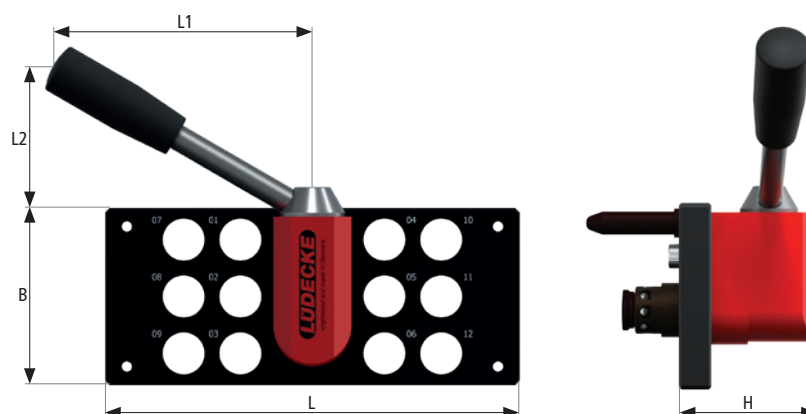
### Materials

- Body, valve body, valve: Brass MS 58 plain
- Springs: Stainless Steel 1.4310
- Safety ring: Steel phosphated
- Balls: Stainless steel 1.4034
- Seals: FKM
- Plates, lever case: Aluminium anodized
- Lever including mounting
  - Shaft: Steel zinc-plated
  - Head: Thermoset (PF)
- Handle: Aluminium coated

| Max. Working Pressure | Temperature    | DN | Thread  | Type of valve                                      | Media                   |
|-----------------------|----------------|----|---------|----------------------------------------------------|-------------------------|
| PN 15 bar             | +5°C – +200°C* | 9  | ISO 228 | Single Shut-off/ Double Shut-off/ Straight-Through | Air/ Water/ Oil/ Vacuum |

\*Subject to media (oil: 200°C, water: 150°C, air: 200°C)

## Plates



### Plates without products (including handle)

| Connection | L   | B   | L1  | L2 | H  | Weight | Type No. |
|------------|-----|-----|-----|----|----|--------|----------|
| 6          | 140 | 81  | 118 | 67 | 68 | 1100   | MKMH06   |
| 12         | 190 | 81  | 118 | 67 | 68 | 1200   | MKMH12   |
| 20         | 206 | 103 | 118 | 67 | 68 | 1275   | MKMH20   |



### Colour range of plate:

The plates can also be ordered in red or blue colour. To do so, simply add the colour code to the item number.

→ Red = RQ, blue = BL (i.e. MKMH12-RQ or MKMH12-BL)



### Lever closing to the left:

The lever closes to the right. However, on request the lever is also available as left-hand version. In this case, please add this abbreviation to the item number:

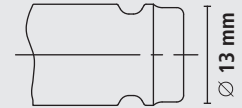
→ LH (i.e. MKMH12-LH)

# Multi-Coupling System - European Plug Profile

Machine Side **Series MKH**

**DN 9**

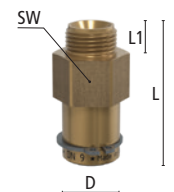
Plug Profile (original size)



## Couplings

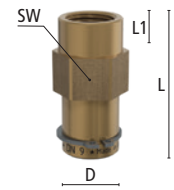
### Couplings with male thread (including safety ring)

| Thread connection | L    | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-------------------|------|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| G 3/8 m           | 45.5 | 22 | 19 | 11 | 66     | MKMH 38 A          | MKMH 38 AAB      |



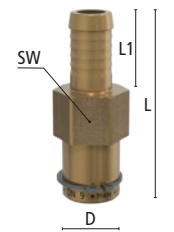
### Couplings with female thread (including safety ring)

| Thread connection | L  | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-------------------|----|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| G 3/8 f           | 45 | 22 | 19 | 10 | 67     | MKMH 38 I          | MKMH 38 IAB      |



### Couplings with hose stem (including safety ring)

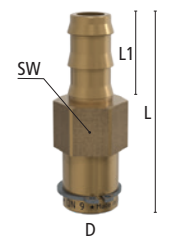
| Hose connection | L    | SW | D  | L1   | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-----------------|------|----|----|------|--------|--------------------|------------------|
| Hose i.D. 9     | 58.5 | 22 | 19 | 22.5 | 64     | MKMH 9 TL          | MKMH 9 TLAB      |
| Hose i.D. 13    | 61   | 22 | 19 | 25   | 75     | MKMH 13 TL         | MKMH 13 TLAB     |



### Couplings with quick-fit hose stem (including safety ring)

| Hose connection | L    | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-----------------|------|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| Hose i.D. 10    | 64.5 | 22 | 19 | 28 | 73     | MKMH 10 T          | MKMH 10 TAB      |
| Hose i.D. 13    | 64.5 | 22 | 19 | 28 | 80     | MKMH 13 T          | MKMH 13 TAB      |

Safety instruction: Only use quick-fit hose stems in combination with suitable quick-fit hoses (up to max. 100°C)!



## Accessories

### Handle

| Version | L   | B  | H  | Weight | Type No. |
|---------|-----|----|----|--------|----------|
| 06/ 12  | 76  | 36 | 40 | 23     | MKM-B64  |
| 20      | 100 | 36 | 40 | 25     | MKM-B88  |



# Multi-Coupling System - European Plug Profile

## Series MKH Tool Side

DN 9



- Tool side of the two-part multi-coupling system
- Using the lever on the machine side easily and quickly connects and disconnects the systems
- Can be equipped individually
- For safe and fast production processes
- Also available as high-temperature version on demand
- For temperature regulation applications with hot or cold water as well as tempered oil

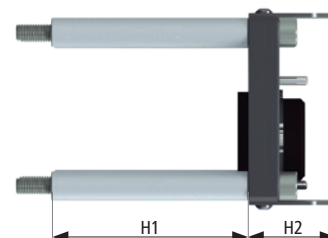
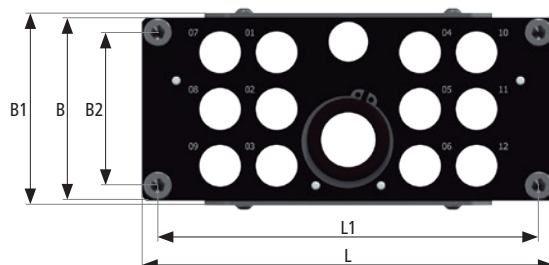
### Materials

- Body, valve body, valve, plug: Brass MS 58 plain
- Safety ring: Steel phosphated
- Seals: FKM
- Plates: Aluminium anodized
- Feet: Steel zinc-plated

| Max. Working Pressure | Temperature    | DN | Thread  | Type of valve                                      | Media                   |
|-----------------------|----------------|----|---------|----------------------------------------------------|-------------------------|
| PN 15 bar             | +5°C – +200°C* | 9  | ISO 228 | Single Shut-off/ Double Shut-off/ Straight-Through | Air/ Water/ Oil/ Vacuum |

\*Subject to media (oil: 200°C, water: 150°C, air: 200°C)

## Plates



| Plates without products |     |     |     |     |    |    |    |        |          |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|----|----|----|--------|----------|
| Connection              | L   | B   | L1  | B1  | B2 | H1 | H2 | Weight | Type No. |
| 6                       | 140 | 84  | 120 | 88  | 70 | 90 | 40 | 1100   | MKWH06   |
| 12                      | 190 | 84  | 175 | 88  | 70 | 90 | 40 | 1200   | MKWH12   |
| 20                      | 206 | 104 | 186 | 108 | 84 | 90 | 40 | 1350   | MKWH20   |



### Colour range of plate:

The plates can also be ordered in red or blue colour. To do so, simply add the colour code to the item number.

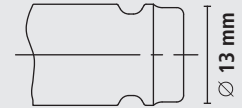
→ Red = RO, blue = BL (i.e. MKWH12-RO or MKWH12-BL)

# Multi-Coupling System - European Plug Profile

Tool Side **Series MKH**

**DN 9**

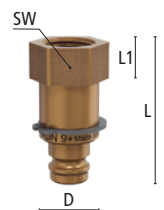
Plug Profile (original size)



## Plugs

### Plugs with female thread (including safety ring)

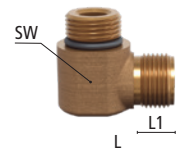
| Thread connection | L  | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-------------------|----|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| G 3/8 f           | 45 | 22 | 19 | 10 | 60     | MKWH 38 NI         | MKWH 38 NIAB     |



## Elbow Connectors

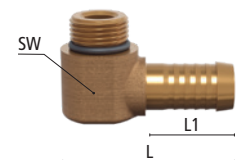
### Elbow Connector with male thread (in combination with MKWH 38 NI/AB)

| Thread connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No.   |
|-------------------|----|----|----|--------|------------|
| G 3/8 m           | 35 | 20 | 12 | 77     | MKW 38 A90 |



### Elbow Connectors with hose stem (in combination with MKWH 38 NI/AB)

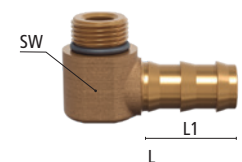
| Hose connection | L    | SW | L1   | Weight | Type No.    |
|-----------------|------|----|------|--------|-------------|
| Hose i.D. 9     | 46.5 | 20 | 22.5 | 77     | MKW 9 TL90  |
| Hose i.D. 13    | 49   | 20 | 25   | 80     | MKW 13 TL90 |



### Elbow Connectors with quick-fit hose stem (in combination with MKWH 38 NI/AB)

| Hose connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No.   |
|-----------------|----|----|----|--------|------------|
| Hose i.D. 10    | 51 | 20 | 28 | 79     | MKW 10 T90 |
| Hose i.D. 13    | 51 | 20 | 28 | 84     | MKW 13 T90 |

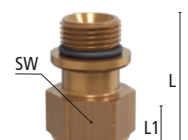
Safety instruction: Only use quick-fit hose stems in combination with suitable quick-fit hoses (up to max. 100°C)!



## Adapter

### Adapter with female thread

| Thread connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No. |
|-------------------|----|----|----|--------|----------|
| G 3/8 f           | 33 | 22 | 10 | 55     | MKW-V    |



# Multi-Coupling System - International Plug Profile

## Series MKD Machine Side

DN 9

- Machine side of the two-part multi-coupling system
- Using the lever easily and quickly connects & disconnects the systems
- Can be equipped individually
- For safe and fast production processes
- Also available as high-temperature version on demand
- For temperature regulation applications with hot or cold water as well as tempered oil

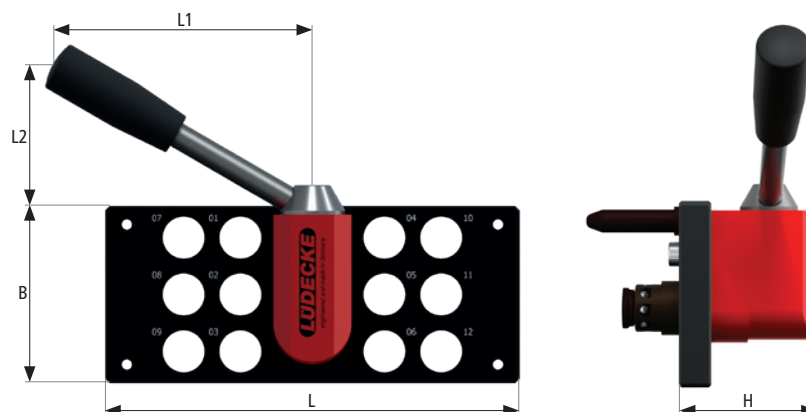
### Materials

- Body, valve body, valve: Brass MS 58 plain
- Springs: Stainless Steel 1.4310
- Safety ring: Steel phosphated
- Balls: Stainless steel 1.4034
- Seals: FKM
- Plates, lever case: Aluminium anodized
- Lever including mounting
  - Shaft: Steel zinc-plated
  - Head: Thermoset (PF)
- Handle: Aluminium coated

| Max. Working Pressure | Temperature    | DN | Thread  | Type of valve                                      | Media                   |
|-----------------------|----------------|----|---------|----------------------------------------------------|-------------------------|
| PN 15 bar             | +5°C – +200°C* | 9  | ISO 228 | Single Shut-off/ Double Shut-off/ Straight-Through | Air/ Water/ Oil/ Vacuum |

\*Subject to media (oil: 200°C, water: 150°C, air: 200°C)

## Plates



### Plates without products (including handle)

| Connection | L   | B   | L1  | L2 | H  | Weight | Type No. |
|------------|-----|-----|-----|----|----|--------|----------|
| 6          | 140 | 81  | 118 | 67 | 68 | 1100   | MKMH06   |
| 12         | 190 | 81  | 118 | 67 | 68 | 1200   | MKMH12   |
| 20         | 206 | 103 | 118 | 67 | 68 | 1275   | MKMH20   |



### Colour range of plate:

The plates can also be ordered in red or blue colour. To do so, simply add the colour code to the item number.

→ Red = RO, blue = BL (i.e. MKMH12-RO or MKMH12-BL)



### Lever closing to the left:

The lever closes to the right. However, on request the lever is also available as left-hand version. In this case, please add this abbreviation to the item number:

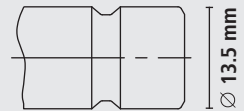
→ LH (i.e. MKMH12-LH)

# Multi-Coupling System - International Plug Profile

Machine Side **Series MKD**

**DN 9**

Plug Profile (original size)



## Couplings

### Couplings with male thread (including safety ring)

| Thread connection | L    | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-------------------|------|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| G 3/8 m           | 48.5 | 22 | 19 | 11 | 75     | MKMD 38 A          | MKMD 38 AAB      |

### Couplings with female thread (including safety ring)

| Thread connection | L  | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-------------------|----|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| G 3/8 f           | 48 | 22 | 19 | 10 | 75     | MKMD 38 I          | MKMD 38 IAB      |

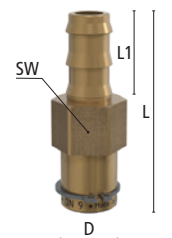
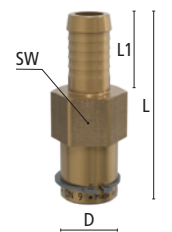
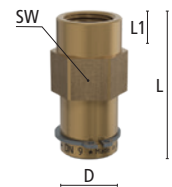
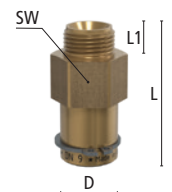
### Couplings with hose stem (including safety ring)

| Hose connection | L    | SW | D  | L1   | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-----------------|------|----|----|------|--------|--------------------|------------------|
| Hose i.D. 9     | 61.5 | 22 | 19 | 22.5 | 71     | MKMD 9 TL          | MKMD 9 TLAB      |
| Hose i.D. 13    | 64   | 22 | 19 | 25   | 81     | MKMD 13 TL         | MKMD 13 TLAB     |

### Couplings with quick-fit hose stem (including safety ring)

| Hose connection | L    | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-----------------|------|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| Hose i.D. 10    | 67.5 | 22 | 19 | 28 | 80     | MKMD 10 T          | MKMD 10 TAB      |
| Hose i.D. 13    | 67.5 | 22 | 19 | 28 | 87     | MKMD 13 T          | MKMD 13 TAB      |

Safety instruction: Only use quick-fit hose stems in combination with suitable quick-fit hoses (up to max. 100°C)!



## Accessories

### Handle

| Version | L   | B  | H  | Weight | Type No. |
|---------|-----|----|----|--------|----------|
| 06/ 12  | 76  | 36 | 40 | 23     | MKM-B64  |
| 20      | 100 | 36 | 40 | 25     | MKM-B88  |



# Multi-Coupling System - International Plug Profile

## Series MKD Tool Side

DN 9



- Tool side of the two-part multi-coupling system
- Using the lever on the machine side easily and quickly connects and disconnects the systems
- Can be equipped individually
- For safe and fast production processes
- Also available as high-temperature version on demand
- For temperature regulation applications with hot or cold water as well as tempered oil

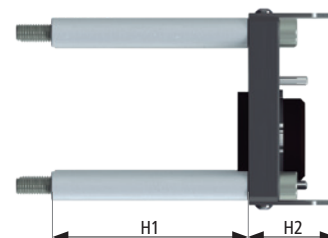
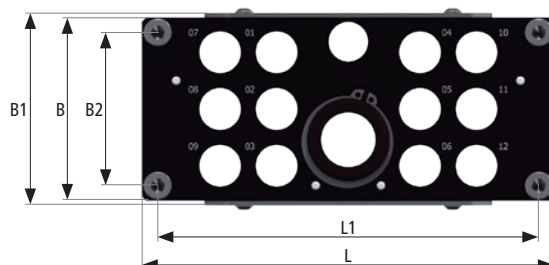
### Materials

- Body, valve body, valve, plug: Brass MS 58 plain
- Safety ring: Steel phosphated
- Seals: FKM
- Plates: Aluminium anodized
- Feet: Steel zinc-plated

| Max. Working Pressure | Temperature    | DN | Thread  | Type of valve                                      | Media                   |
|-----------------------|----------------|----|---------|----------------------------------------------------|-------------------------|
| PN 15 bar             | +5°C – +200°C* | 9  | ISO 228 | Single Shut-off/ Double Shut-off/ Straight-Through | Air/ Water/ Oil/ Vacuum |

\*Subject to media (oil: 200°C, water: 150°C, air: 200°C)

## Plates



| Plates without products |     |     |     |     |    |    |    |        |          |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|----|----|----|--------|----------|
| Connection              | L   | B   | L1  | B1  | B2 | H1 | H2 | Weight | Type No. |
| 6                       | 140 | 84  | 120 | 88  | 70 | 90 | 40 | 1100   | MKWH06   |
| 12                      | 190 | 84  | 175 | 88  | 70 | 90 | 40 | 1200   | MKWH12   |
| 20                      | 206 | 104 | 186 | 108 | 84 | 90 | 40 | 1350   | MKWH20   |



### Colour range of plate:

The plates can also be ordered in red or blue colour. To do so, simply add the colour code to the item number.

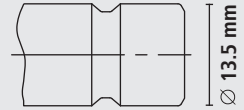
→ Red = RO, blue = BL (i.e. MKWH12-RO or MKWH12-BL)

# Multi-Coupling System - International Plug Profile

Tool Side **Series MKD**

**DN 9**

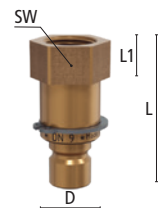
Plug Profile (original size)



## Plugs

### Plugs with female thread (including safety ring)

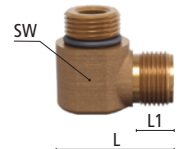
| Thread connection | L    | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-------------------|------|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| G 3/8 f           | 46.5 | 22 | 19 | 10 | 60     | MKWD 38 NI         | MKWD 38 NIAB     |



## Elbow Connectors

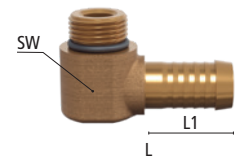
### Elbow Connector with male thread (in combination with MKWD 38 NI/AB)

| Thread connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No.   |
|-------------------|----|----|----|--------|------------|
| G 3/8 m           | 35 | 20 | 12 | 77     | MKW 38 A90 |



### Elbow Connectors with hose stem (in combination with MKWD 38 NI/AB)

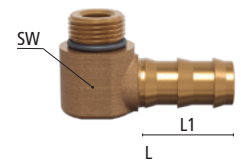
| Hose connection | L    | SW | L1   | Weight | Type No.    |
|-----------------|------|----|------|--------|-------------|
| Hose i.D. 9     | 46.5 | 20 | 22.5 | 77     | MKW 9 TL90  |
| Hose i.D. 13    | 49   | 20 | 25   | 80     | MKW 13 TL90 |



### Elbow Connectors with quick-fit hose stem (in combination with MKWD 38 NI/AB)

| Hose connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No.   |
|-----------------|----|----|----|--------|------------|
| Hose i.D. 10    | 51 | 20 | 28 | 79     | MKW 10 T90 |
| Hose i.D. 13    | 51 | 20 | 28 | 84     | MKW 13 T90 |

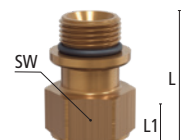
Safety instruction: Only use quick-fit hose stems in combination with suitable quick-fit hoses (up to max. 100°C)!



## Adapter

### Adapter with female thread

| Thread connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No. |
|-------------------|----|----|----|--------|----------|
| G 3/8 f           | 33 | 22 | 10 | 55     | MKW-V    |



# Multi-Coupling System - French Plug Profile

## Series MKF Machine Side

DN 9

- Machine side of the two-part multi-coupling system
- Using the lever easily and quickly connects & disconnects the systems
- Can be equipped individually
- For safe and fast production processes
- Also available as high-temperature version on demand
- For temperature regulation applications with hot or cold water as well as tempered oil

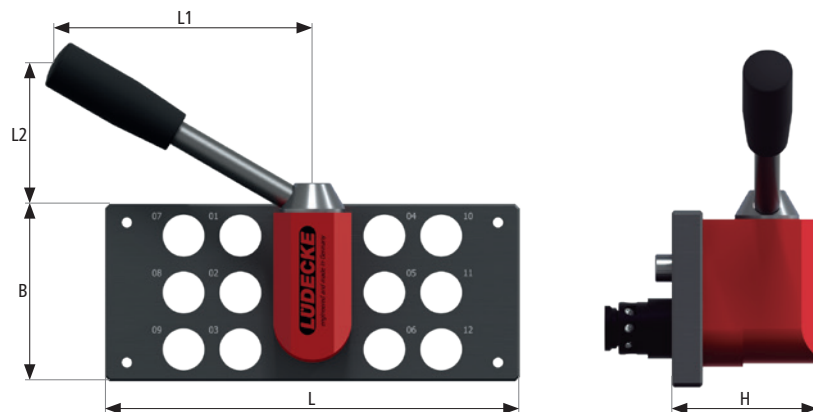
### Materials

- Body, valve body, valve: Brass MS 58 plain
- Springs: Stainless Steel 1.4310
- Safety ring: Steel phosphated
- Balls: Stainless steel 1.4034
- Seals: FKM
- Plates, lever case: Aluminium anodized
- Lever including mounting
  - Shaft: Steel zinc-plated
  - Head: Thermoset (PF)
- Handle: Aluminium coated

| Max. Working Pressure | Temperature    | DN | Thread  | Type of valve                                      | Media                   |
|-----------------------|----------------|----|---------|----------------------------------------------------|-------------------------|
| PN 15 bar             | +5°C – +200°C* | 9  | ISO 228 | Single Shut-off/ Double Shut-off/ Straight-Through | Air/ Water/ Oil/ Vacuum |

\*Subject to media (oil: 200°C, water: 150°C, air: 200°C)

## Plates



### Plates without products (including handle)

| Connection | L   | B   | L1  | L2 | H  | Weight | Type No. |
|------------|-----|-----|-----|----|----|--------|----------|
| 6          | 140 | 81  | 118 | 67 | 68 | 1050   | MKMF06   |
| 12         | 190 | 81  | 118 | 67 | 68 | 1150   | MKMF12   |
| 12         | 154 | 81  | 118 | 67 | 68 | 1043   | MKMF12W* |
| 20         | 206 | 103 | 118 | 67 | 68 | 1275   | MKMF20   |

\*Tub-compatible version



### Colour range of plate:

The plates can also be ordered in red or blue colour. To do so, simply add the colour code to the item number.

→ Red = RO, blue = BL (i.e. MKMF12-RO or MKMF12-BL)



### Lever closing to the left:

The lever closes to the right. However, on request the lever is also available as left-hand version. In this case, please add this abbreviation to the item number:

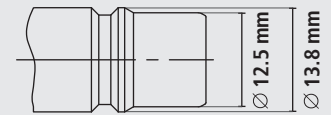
→ LH (i.e. MKMF12-LH)

# Multi-Coupling System - French Plug Profile

Machine Side **Series MKF**

**DN 9**

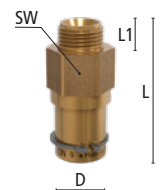
Plug Profile (original size)



## Couplings

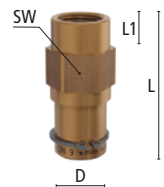
### Couplings with male thread (including safety ring)

| Thread connection | L  | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-------------------|----|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| G 3/8 m           | 49 | 22 | 19 | 11 | 73     | MKMF 38 A          | MKMF 38 AAB      |



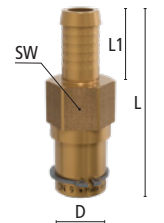
### Couplings with female thread (including safety ring)

| Thread connection | L    | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-------------------|------|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| G 3/8 f           | 50.5 | 22 | 19 | 10 | 80     | MKMF 38 I          | MKMF 38 IAB      |



### Couplings with hose stem (including safety ring)

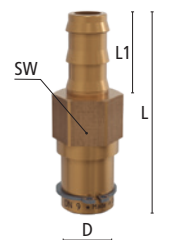
| Hose connection | L    | SW | D  | L1   | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-----------------|------|----|----|------|--------|--------------------|------------------|
| Hose i.D. 9     | 64   | 22 | 19 | 22.5 | 77     | MKMF 9 TL          | MKMF 9 TLAB      |
| Hose i.D. 13    | 66.5 | 22 | 19 | 25   | 87     | MKMF 13 TL         | MKMF 13 TLAB     |



### Couplings with quick-fit hose stem (including safety ring)

| Hose connection | L  | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-----------------|----|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| Hose i.D. 10    | 70 | 22 | 19 | 28 | 84     | MKMF 10 T          | MKMF 10 TAB      |
| Hose i.D. 13    | 70 | 22 | 19 | 28 | 93     | MKMF 13 T          | MKMF 13 TAB      |

Safety instruction: Only use quick-fit hose stems in combination with suitable quick-fit hoses (up to max. 100°C)!



## Accessories

### Handle

| Version | L   | B  | H  | Weight | Type No. |
|---------|-----|----|----|--------|----------|
| 06/ 12  | 76  | 36 | 40 | 23     | MKM-B64  |
| 20      | 100 | 36 | 40 | 25     | MKM-B88  |



# Multi-Coupling System - French Plug Profile

## Series MKF Tool Side

DN 9



- Tool side of the two-part multi-coupling system
- Using the lever on the machine side easily and quickly connects and disconnects the systems
- Can be equipped individually
- For safe and fast production processes
- Also available as high-temperature version on demand
- For temperature regulation applications with hot or cold water as well as tempered oil

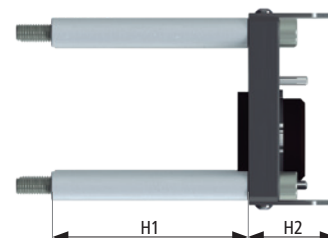
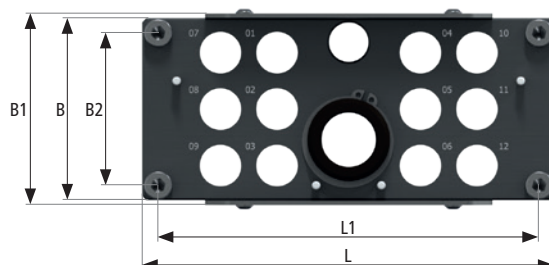
### Materials

- Body, valve body, valve, plug: Brass MS 58 plain
- Safety ring: Steel phosphated
- Seals: FKM
- Plates: Aluminium anodized
- Feet: Steel zinc-plated

| Max. Working Pressure | Temperature    | DN | Thread  | Type of valve                                      | Media                   |
|-----------------------|----------------|----|---------|----------------------------------------------------|-------------------------|
| PN 15 bar             | +5°C – +200°C* | 9  | ISO 228 | Single Shut-off/ Double Shut-off/ Straight-Through | Air/ Water/ Oil/ Vacuum |

\*Subject to media (oil: 200°C, water: 150°C, air: 200°C)

## Plates



| Plates without products |     |     |     |     |    |    |    |        |          |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|----|----|----|--------|----------|
| Connection              | L   | B   | L1  | B1  | B2 | H1 | H2 | Weight | Type No. |
| 6                       | 140 | 84  | 120 | 88  | 70 | 90 | 40 | 1075   | MKWF06   |
| 12                      | 190 | 84  | 175 | 88  | 70 | 90 | 40 | 1175   | MKWF12   |
| 20                      | 206 | 104 | 186 | 108 | 84 | 90 | 40 | 1350   | MKWF20   |



### Colour range of plate:

The plates can also be ordered in red or blue colour. To do so, simply add the colour code to the item number.

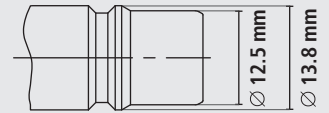
→ Red = RO, blue = BL (i.e. MKWF12-RO or MKWF12-BL)

# Multi-Coupling System - French Plug Profile

Tool Side **Series MKF**

**DN 9**

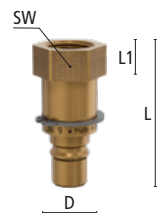
Plug Profile (original size)



## Plugs

### Plugs with female thread (including safety ring)

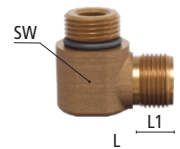
| Thread connection | L  | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w/o valve | Type No. w valve |
|-------------------|----|----|----|----|--------|--------------------|------------------|
| G 3/8 f           | 49 | 22 | 19 | 13 | 51     | MKWF 38 NI         | MKWF 38 NIAB     |



## Elbow Connectors

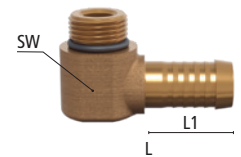
### Elbow Connector with male thread (in combination with MKWF 38 NI/AB)

| Thread connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No.   |
|-------------------|----|----|----|--------|------------|
| G 3/8 m           | 35 | 20 | 12 | 77     | MKW 38 A90 |



### Elbow Connectors with hose stem (in combination with MKWF 38 NI/AB)

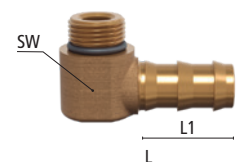
| Hose connection | L    | SW | L1   | Weight | Type No.    |
|-----------------|------|----|------|--------|-------------|
| Hose i.D. 9     | 46.5 | 20 | 22.5 | 77     | MKW 9 TL90  |
| Hose i.D. 13    | 49   | 20 | 25   | 80     | MKW 13 TL90 |



### Elbow Connectors with quick-fit hose stem (in combination with MKWF 38 NI/AB)

| Hose connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No.   |
|-----------------|----|----|----|--------|------------|
| Hose i.D. 10    | 51 | 20 | 28 | 79     | MKW 10 T90 |
| Hose i.D. 13    | 51 | 20 | 28 | 84     | MKW 13 T90 |

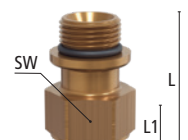
Safety instruction: Only use quick-fit hose stems in combination with suitable quick-fit hoses (up to max. 100°C)!



## Adapter

### Adapter with female thread

| Thread connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No. |
|-------------------|----|----|----|--------|----------|
| G 3/8 f           | 33 | 22 | 10 | 55     | MKW-V    |



# Multi-Coupling System - Dripless System

## Series MKL Machine Side

DN 9

- Machine side of the two-part multi-coupling system
- Using the lever easily and quickly connects & disconnects the systems
- Can be equipped individually
- For safe and fast production processes
- Also available as high-temperature version on demand
- For temperature regulation applications with hot or cold water as well as tempered oil

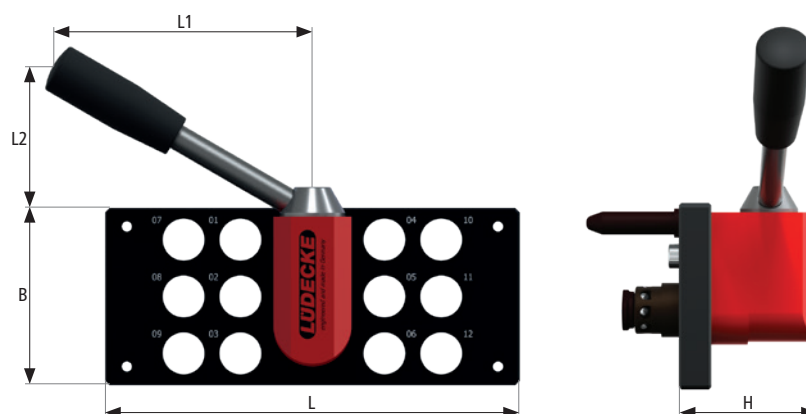
### Materials

- Body, valve body: Brass MS 58 nickel-plated
- Valve: Brass MS 58 plain
- Springs: Stainless Steel 1.4310
- Safety ring: Steel phosphated
- Balls: Stainless steel 1.4034
- Seals: FKM
- Plates, lever case: Aluminium anodized
- Lever including mounting
  - Shaft: Steel zinc-plated
  - Head: Thermoset (PF)
- Handle: Aluminium coated

| Max. Working Pressure | Temperature    | DN | Thread  | Type of valve | Media                   |
|-----------------------|----------------|----|---------|---------------|-------------------------|
| PN 15 bar             | +5°C – +200°C* | 9  | ISO 228 | Dripless      | Air/ Water/ Oil/ Vacuum |

\*Subject to media (oil: 200°C, water: 150°C, air: 200°C)

## Plates



| Plates without products (including handle) |     |     |     |    |    |        |          |
|--------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|--------|----------|
| Connection                                 | L   | B   | L1  | L2 | H  | Weight | Type No. |
| 6                                          | 136 | 95  | 118 | 59 | 68 | 1125   | MKML06   |
| 12                                         | 200 | 95  | 118 | 59 | 68 | 1225   | MKML12   |
| 20                                         | 240 | 125 | 118 | 59 | 68 | 1500   | MKML20   |



### Colour range of plate:

The plates can also be ordered in red or blue colour. To do so, simply add the colour code to the item number.

→ Red = RO, blue = BL (i.e. MKML12-RO or MKML12-BL)



### Lever closing to the left:

The lever closes to the right. However, on request the lever is also available as left-hand version. In this case, please add this abbreviation to the item number:

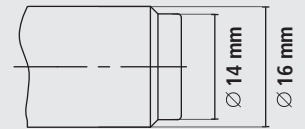
→ LH (i.e. MKML12-LH)

# Multi-Coupling System - Dripless System

Machine Side **Series MKL**

**DN 9**

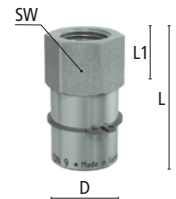
Plug Profile (original size)



## Couplings

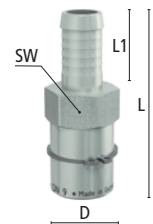
### Coupling with female thread (including safety ring)

| Thread connection | L    | SW | D    | L1 | Weight | Type No. w valve |
|-------------------|------|----|------|----|--------|------------------|
| G 3/8 f           | 41.3 | 22 | 21.5 | 9  | 78     | MKML 38 IAB      |



### Couplings with hose stem (including safety ring)

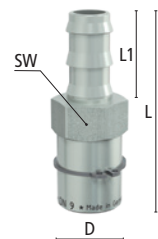
| Hose connection | L    | SW | D    | L1   | Weight | Type No. w valve |
|-----------------|------|----|------|------|--------|------------------|
| Hose i.D. 9     | 58.3 | 22 | 21.5 | 22.5 | 77     | MKML 9 TLAB      |
| Hose i.D. 13    | 60.8 | 22 | 21.5 | 25   | 82     | MKML 13 TLAB     |



### Couplings with quick-fit hose stem (including safety ring)

| Hose connection | L    | SW | D    | L1   | Weight | Type No. w valve |
|-----------------|------|----|------|------|--------|------------------|
| Hose i.D. 10    | 60   | 22 | 21.5 | 24.2 | 80     | MKML 10 TAB      |
| Hose i.D. 13    | 63.7 | 22 | 21.5 | 27.9 | 84     | MKML 13 TAB      |

Safety instruction: Only use quick-fit hose stems in combination with suitable quick-fit hoses (up to max. 100°C)!



## Accessories

### Handle

| Version | L   | B  | H  | Weight | Type No. |
|---------|-----|----|----|--------|----------|
| 06/ 12  | 76  | 36 | 40 | 23     | MKM-B64  |
| 20      | 100 | 36 | 40 | 25     | MKM-B88  |



# Multi-Coupling System - Dripless System

## Series MKL Tool Side

DN 9

- Tool side of the two-part multi-coupling system
- Using the lever on the machine side easily and quickly connects and disconnects the systems
- Can be equipped individually
- For safe and fast production processes
- Also available as high-temperature version on demand
- For temperature regulation applications with hot or cold water as well as tempered oil



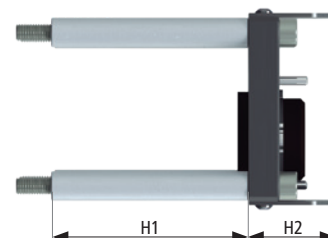
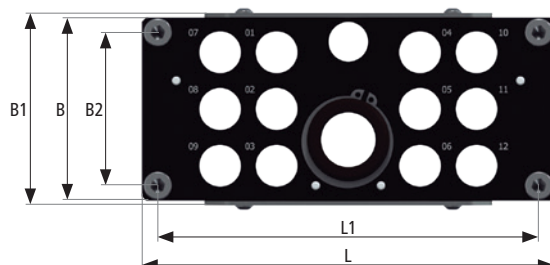
### Materials

- Plug (incl. valve body): Brass MS 58 nickel-plated
- Plug valve: Brass MS 58 plain
- Adapter, elbow connector: Brass MS 58 plain
- Safety ring: Steel phosphated
- Seals: FKM
- Plates: Aluminium anodized
- Feet: Steel zinc-plated

| Max. Working Pressure | Temperature    | DN | Thread  | Type of valve | Media                   |
|-----------------------|----------------|----|---------|---------------|-------------------------|
| PN 15 bar             | +5°C – +200°C* | 9  | ISO 228 | Dripless      | Air/ Water/ Oil/ Vacuum |

\*Subject to media (oil: 200°C, water: 150°C, air: 200°C)

## Plates



| Plates without products |     |     |     |     |     |    |    |        |          |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|--------|----------|
| Connection              | L   | B   | L1  | B1  | B2  | H1 | H2 | Weight | Type No. |
| 6                       | 136 | 96  | 120 | 100 | 70  | 90 | 40 | 1100   | MKWL06   |
| 12                      | 200 | 96  | 184 | 100 | 70  | 90 | 40 | 1250   | MKWL12   |
| 20                      | 240 | 126 | 220 | 130 | 106 | 90 | 40 | 1500   | MKWL20   |



### Colour range of plate:

The plates can also be ordered in red or blue colour. To do so, simply add the colour code to the item number.

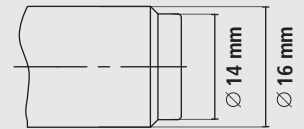
→ Red = RO, blue = BL (i.e. MKWL12-RO or MKWL12-BL)

# Multi-Coupling System - Dripless System

Tool Side **Series MKL**

**DN 9**

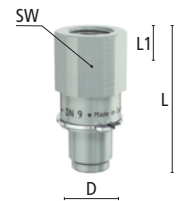
Plug Profile (original size)



## Plugs

### Plug with female thread (including safety ring)

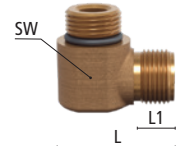
| Thread connection | L    | SW | D  | L1 | Weight | Type No. w valve |
|-------------------|------|----|----|----|--------|------------------|
| G 3/8 f           | 50.4 | 24 | 22 | 10 | 102    | MKWL 38 NIAB     |



## Elbow Connectors

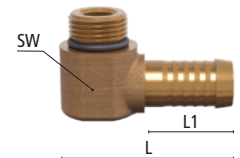
### Elbow Connector with male thread (in combination with MKWL 38 NIAB)

| Thread connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No.   |
|-------------------|----|----|----|--------|------------|
| G 3/8 m           | 35 | 20 | 12 | 77     | MKW 38 A90 |



### Elbow Connectors with hose stem (in combination with MKWL 38 NIAB)

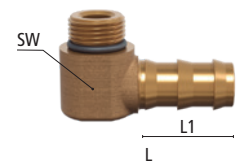
| Hose connection | L    | SW | L1   | Weight | Type No.    |
|-----------------|------|----|------|--------|-------------|
| Hose i.D. 9     | 46.5 | 20 | 22.5 | 77     | MKW 9 TL90  |
| Hose i.D. 13    | 49   | 20 | 25   | 80     | MKW 13 TL90 |



### Elbow Connectors with quick-fit hose stem (in combination with MKWL 38 NIAB)

| Hose connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No.   |
|-----------------|----|----|----|--------|------------|
| Hose i.D. 10    | 51 | 20 | 28 | 79     | MKW 10 T90 |
| Hose i.D. 13    | 51 | 20 | 28 | 84     | MKW 13 T90 |

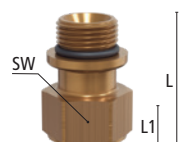
Safety instruction: Only use quick-fit hose stems in combination with suitable quick-fit hoses (up to max. 100°C)!



## Adapter

### Adapter with female thread

| Thread connection | L  | SW | L1 | Weight | Type No. |
|-------------------|----|----|----|--------|----------|
| G 3/8 f           | 33 | 22 | 10 | 55     | MKW-V    |



# Multi-Coupling System - Accessories

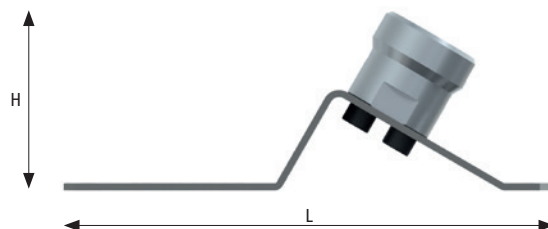
## Parking plate



- To set down the machine side of the multi-coupling when disconnected as well as for its temporary storage during tool change
- The multi-coupling can be locked on the parking plate to avoid unintended dropping
- Lockings prevent a twisting of the coupling and a drilling for the PIN ensures a proper fit
- The parking plate is also available without locking mechanism

### Materials

- Plate: Stainless steel
- Sleeve, screws: Galvanised steel



### Parking plate incl. bracket

| Connection     | L   | B  | H  | Weight | Type No. |
|----------------|-----|----|----|--------|----------|
| For all series | 210 | 40 | 77 | 575    | MKP09    |



# LÜDECKE

**LÜDECKE**

Since 1930. The perfect connection.

**LÜDECKE** GmbH - Heinrich-Hauck-Str. 2 - D-92224 Amberg - Phone: +49 9621 7682 0  
info@luedecke.de - [www.luedecke.de](http://www.luedecke.de)